



CENTROPOGON DE HOJAS ACORAZONADAS.  
(*Centropogon cordifolius*).



LESCHENAUTIA DE FLORES ESPLÉNDIDAS.  
(*Leschenaultia splendens*).



MACLEANIA DE HOJAS ACORAZONADAS.  
(*Macleania cordata*).

**THIBAUDIA.**

(*Thibaudia*).

Este género cuyos caracteres son muy análogos á los de las precedentes, comprende plantas propias de la India y América que se cultivan en nuestros jardines, como son las siguientes:

*Thibaudia macrophylla*, Kunt.; *Thibaudia de hojas grandes*: arbusto indígena de la América meridional que crece hasta cuatro varas; tiene hojas ovales, puntiagudas, enterísimas, redondeadas en su base; flores blancas, encarnadas en su origen y con lóbulos doblados. Los frutos sirven á los naturales de la provincia de Popayan para hacer una especie de vino.

*Thibaudia macrantha*, Hooker; *Thibaudia de flores grandes*: arbusto de las montañas de la India, cuya corteza es parda y lisa, las hojas lanceoladas de color verde hermoso y las flores con el tubo señalado con líneas caprichosas de color de carmin, y el limbo compuesto de lóbulos de color amarillo subido.

*Thibaudia floribunda*; *Thibaudia de muchas flores*: arbusto de una vara de alto que crece en Nueva Granada; tienen hojas lanceoladas, puntiagudas y enteras, y flores tubuladas de color de escarlata.

*Thibaudia pulcherrima*, Wall.; *Thibaudia magnífica*: arbusto indígena del Norte de la India, que tiene ramas desnudas con las hojas en su extremidad y flores que nacen en ramilletes sobre el leño viejo, de una cuarta de largas, de color de ocre con listas mas oscuras.

**GAYLUSSACIA.**

(*Gaylussacia*).

Este género fundado en honor de Gay-Luxac, comprende especies originarias de las regiones elevadas ó templadas de la América meridional, algunas de las cuales se cultivan en Europa, como la siguiente:

*Gaylussacia Pseudo-vaccinium*; *Gaylussacia falso arandano*: arbusto indígena del Perú, que tiene hojas erguidas, opuestas y un tanto acorazonadas, y flores dispuestas en racimos al extremo de los ramos, con la corola cuatro veces mas larga que el cáliz, de color escarlata, pubescente por la parte exterior.

**PENEACEAS.**

Los caracteres de esta pequeña familia son: cáliz con cuatro lóbulos y dos ó mas brácteas en su base, corola nula, cuatro estambres alternos con los lóbulos del cáliz, ovario libre con un estilo y cuatro estigmas; huevecillos ascendentes laterales ó suspendidos, fruto seco.

Sus especies son arbustos que crecen en el cabo de Buena Esperanza, y el principal género que forman es el *Penea*, del cual se obtiene la sustancia conocida con el nombre de *sarcocola*.

**PENEÆ.**

(*Penea*).

TIENE un cáliz de dos sépalos, corola acampa-

nada, estigma de cuatro lóbulos y fruto en caja tetragona, cuadrilocular y con ocho semillas.

Comprende ocho ó diez especies, entre las cuales se pueden citar los siguientes como mas importantes:

*Penea sarcocolla*, Lin.; *P. tetrajona*, Berg.; *P. sarcocola*: arbusto originario de Persia, que produce la sustancia llamada *sarcocola*, la cual se ha usado para consumir las carnes que vejetan y limpiar las úlceras babosas; la parte mas activa de esta sustancia se llama *sarcocolina*.

*Penea muclonata*, Lin.; *Penea de escudo*: arbusto indígena del cabo de Buena Esperanza, cuyas propiedades son idénticas á las de la especie anterior.

## ERICINEAS.

TIENEN un cáliz de tres, cuatro ó cinco lóbulos; corola lo mismo, gamopétala, muchas veces persistente; estambres en número igual ó doble de los lóbulos de la corola, insertos en la base del cáliz ó de la corola, y con anteras provistas de dos apéndices en su base; ovario libre, rodeado en la base de un disco de escamas nectaríferas, dividido en varias celdas; un estilo y un estigma; fruto capsular de dehiscencia variada ó carnoso; semillas en número indefinido, pequeñas y con albúmen.

Estas plantas son arbustos ó matas de hojas opuestas ó verticiladas, tiesas, enteras y que caen aisladamente. Abundan mucho en el cabo de Buena Esperanza, de donde vienen la mayor parte de los brezos cultivados; las demás cricineas se encuentran en todos los países excepto en la Australasia; los *rhododendron* adornan las montañas de Europa y de la India. Sus propiedades son astringentes y diuréticas.

Sus principales géneros son: *Erica*, *Calluna*, *Menziezia*, *Andromeda*, *Lyonia*, *Clethra*, *Epigæa*, *Gaultheria*, *Pernetia*, *Arbutus*, *Arctostaphylos*, *Azalea*, *Kalucia*, *Rhododendron*, *Ledum*, *Rhodora*, *Leop-hyllum*, *Befaria*, *Psamuscia*.

## ERICA.

(Brezo ó Urce).

TIENE un cáliz de cuatro sépalos, persistente; una corola de cuatro laciniás también persistente; estambres con los filamentos insertos en el receptáculo y anteras bifidas; fruto en caja membranosa, de cuatro á ocho celdas, con muchas semillas en cada una. Este género se compone de un gran número de arbustos y matas la mayor parte indígenas del cabo de Buena Esperanza y las demás de Europa, todos notables por la elegancia de su follaje, y por los colores y formas variadas de sus flores. A principios del siglo se empezó á cultivarlos y multiplicarlos en Europa, y su número se aumentó con tal rapidez que al poco tiempo se contaban mas de doscientas especies casi todas traídas al continente de Inglaterra, donde se cultivan ventajosamente. Todas estas especies fáciles de distinguir porque se pueden dividir en grupos para estudiarlas, se confunden hoy algun tanto por efecto de la sinonimia que se ha introducido en ellas, y así nos limitaremos á citar las que tienen alguna importancia de cultivo ó aplicación.

*Erica cinerea*, Lin.; *E. humilis*, Neck.; *E. unitabilis*, Salisb.; *Brezo ceniciento*: arbusto de Europa, cuyas hojas tienen los bordes arrollados por debajo, y las flores son purpurinas, de figura de copa y terminales.

*Erica scoparia*, Lin.; *E. fucata*, Thunb.; *Brezo de escobas*: arbusto indígena de Europa, que tiene tallo recto, un poco pubescente, y flores numerosas, pequeñas, verdosas y casi laterales; sus tallos se usan para hacer escobas.

*Erica tetralix*, Linneo; *E. betuliformis*, Salisb.; *Brezo tetralix*: arbusto de Europa, que tiene ramas delgadas, simples, hojas ciliadas, flores globulosas, rosadas ó blancas, simples ó dobles, cuaternadas al extremo de las ramas. Con sus tallos se hacen cruzas y escobas finas; en algunas partes del Stafforshire se usa para la cerveza en vez de lúpulo. En Irlanda y Alemania se mezcla con la corteza de encina para el curtido.

*Erica vulgaris*, Lin.; *Calluna erica*, Dec.; *Calluna vulgaris*, Salisb.; *Brezo comun*: arbusto de Eu-

ropa, que tiene tallos difusos, hojas sagitadas, y flores pequeñas, oblongas, laterales, rosadas ó blancas, simples ó dobles. Con esta planta se hacen gergones, y enramadas para hacer hilar á los gusanos de seda. En algunas comarcas sirve para el curtido, ó se sustituye al lúpulo en la fabricacion de la cerveza; en otras partes se usa para combustible y se hace carbon. Con los tallos y flores se tiñe de amarillo.

## MENZIEZIA.

(Menziezia).

TIENE cáliz monosépalo, corola monopétala, ahovada, filamentos insertos en el receptáculo, fruto en caja cuadrangular y semillas abundantes.

Comprende un corto número de especies siendo la mas notable la siguiente:

*Menziezia polifolia*, Juss.; *Enea Dabæci*, Lin.; *Dabæcia polifolia*, Don.; *Menziezia de hojas de polion*: planta del Mediodía de Europa, que forma una zarza siempre verde; sus tallos son rastreros, sus hojas pequeñas, enteras, ahovadas, lanceoladas, blancas por debajo, sus flores son de color de violeta y nacen en el verano.

## ANDROMEDA.

(Andromeda).

TIENE un cáliz dividido en cinco laciniás; corola ahovada con la abertura de cinco laciniás; fruto en caja de cinco celdas.

Este género comprende mas de treinta especies entre las cuales pueden citarse como notables las siguientes:

*Andromeda arborea*, Lin.; *Oxidendrum arbo-reum*, Dec.; *Andromeda arborea*: árbol de la América septentrional, que crece hasta diez y seis ó veinte varas; tiene hojas persistentes, ovaladas, manchadas de encarnado, y flores blancas, que nacen en junio y julio, y forman racimos terminales. Las hojas son ácidas y en los Estados Unidos se usan en cocimiento refrigerante contra las fiebres. Las ramas y la corteza tiñen de negro, y los habitantes de Tenesee prefieren esta planta al zumaque.

*Andromeda mariana*, Lin.; *Leucotoe mariana*, Dec.; *Andromeda de Maryland*: arbusto ramoso de la América septentrional, que tiene ramos purpúreos, hojas ovales, lustrosas, puntuadas por debajo, y flores blancas que nacen en julio formando racimos. Esta planta es venenosa y los esclavos de la Union usan su cocimiento para limpiar las úlceras de los pies; el polvo parduzco que cubre los pétalos y semillas es estornutatorio.

*Andromeda polifolia*, Lin.; *Rhododendrum peltifolium*, Scop.; *Andromeda de hojas de poleo*: arbusto de los Alpes, que tiene hojas persistentes, lanceoladas, y flores encarnadas ó blancas, que nacen en mayo formando racimos cortos; esta planta forma las variedades *angustifolia*, *latifolia*, *media*, *oleifolia*, y *subulata*. Sus ramas se usan en sustitucion de la nuez de agalla en las fábricas de sederías de San Petersburgo; de ellas se saca un tinte negro permanente y hermoso.

*Andromeda acuminata*, Ait.; *A. formosissima*, Bastr.; *A. laurina*, Mich.; *A. lucida*, Jacq.; *A. populifolia*, Lamk.; *A. reticulata*, Walt.; *Andromeda de hojas de laurel*: arbusto de la Florida, cuyos tron-

POADIPAVA.  
(*Momordica charantia*).CEFALOTO FOLICULAR.  
(*Cephalotus follicularis*).

cos y ramas sirven á los salvajes de aquel país para hacer sus pipas.

**CLETHRA.**

(Cletra).

TIENE un cáliz dividido en cinco laciniás y persistente; corola de cinco pétalos; estilo dividido en tres laciniás en su parte superior y persistente; fruto en caja trilobular, trivalva, y ceñida por el cáliz.

Comprende este género seis ú ocho especies entre las cuales se citan como notables las siguientes.

*Clethra almifolia*, Lin.; *Cletra de hojas de aliso*: arbolillo de una á dos varas de alto, que crece en la América septentrional, y se cultiva como las demás especies; tiene hojas ovales, y flores blancas, pequeñas, olorosas que nacen en agosto y forman espigas.

*Clethra paniculata*, H. Kew.; *Cletra paniculada*: arbusto de la Carolina, que tiene hojas lanceoladas y lisas, y flores en panoja, que nacen por agosto.

*Clethra acuminata*, Mich.; *C. montana*, Bart.; *Cletra puntiaguda*: arbusto de la Carolina, que tiene mas de tres varas de altura, hojas grandes ovalo-lanceoladas, agudas y flores blancas, dispuestas en una larga espiga provista de brácteas caducas.

*Clethra arborea*, H. Kew.; *Cletra arborea*: arbolillo de dos á tres varas de alto, indígena de la isla de la Madera; tiene hojas persistentes, oblongas, y flores de color blanco rosado, pequeñas, de olor suave, que nacen en setiembre y octubre formando espigas. Esta planta produce la variedad *variegata* que tiene hojas jaspeadas.

**EPIGEA.**

(Epigea).

TIENE el cáliz exterior de tres sépalos, el interior de cinco laciniás; corola de forma de copa; fruto en caja de cinco celdas y receptáculo de cinco divisiones.

Comprende dos especies de las cuales la mas notable es la:

*Epigea repens*, Linneo; *Epigea rastrera*: arbusto trepador de la América septentrional, que tiene hojas persistentes, acorazonadas, venosas y coriáceas; y flores tubulosas, de color de carne ó blancas, olorosas, que nacen de marzo á mayo y forman ramilletes terminales.

**GAULTHERIA.**

(Gaultheria).

TIENE el cáliz exterior de dos sépalos; el interior de cinco divisiones; corola ovalada; fruto en caja de cinco celdas, cubierta con el cáliz interior.

Comprende seis especies entre las cuales pueden citarse como mas notables las dos siguientes:

*Gaultheria procumbens*, Lin.; *Gaultheria tendida*: arbusto indígena del Canadá, que tiene hojas persistentes, ovales, lustrosas y purpúreas por la parte inferior, flores ligeramente purpúreas, y bayas encarnadas y comestibles. Sus hojas llamadas *té del Canadá*; *té de montaña*; *té de Terranova*; machacadas é infundidas perfuman la boca con un olor de flores de naranjo y de almendra. Los canadienses toman su infusion como estimulante.

*Gaultheria coccinea*, Humb.; *Gaultheria escarlata*: arbusto leñoso de Caracas, que forma una mata frondosa, con hojas ovales, acorazonadas, rojizas en los bordes y ciliadas, y flores dispuestas en racimos colgantes, axilares y terminales con la corola de color de rosa vivo, así como el cáliz, los pedúnculos y brácteas, todo lo cual forma un conjunto muy elegante.

**ARBUTUS.**

(Madroño).

TIENE un cáliz de cinco divisiones; corola oval y vellosa en la base; fruto en baya superior y de cinco celdas.

Sus especies mas notables son:

*Arbutus unedo*, Lin.; *Madroño comun ó Arbol de la fresa*: árbol siempre verde que crece especialmente en los Pirineos, y produce algunas variedades, sus hojas son ahovado-oblongas, persistentes y con peciolo rojo; sus flores blancas ó encarnadas nacen de setiembre á enero y forman racimos colgantes; sus frutos llamados *madroños* tienen un sabor dulzaino y son algo parecidos á las fresas aunque de mayor tamaño. Por la fermentacion se hace de ellos aguardiente; las ramas y hojas se usan en Grecia en el curtido de pieles, y la madera es útil para combustible. Este árbol se emplea en formar setos, y se multiplica por acodos ó por semillas.

*Arbutus andrachne*, Lin.; *Andrachne frutescens*, Ehrh.; *Andrachne ó árbol del coral*: árbol de Levante, que produce la variedad *integrifolia*; tiene corteza lisa, de color rojo pardo, que se desprende en anchas escamas, hojas ovales, y flores blancas que nacen en abril y forman panojas; sus frutos son agri-dulces y comestibles.

**ARCTOSTAPHYLOS.**

(Arctostafilo).

ESTE género segregado del anterior comprende únicamente la especie siguiente:

*Arctostaphylos uva ursi*, Spr.; *Arbutus uva-ursi*, Lin.; *Mairania uva-ursi*, Des.; *Uva ursi procumbens*; *Gayuba*, *uva de oso*: arbusto indígena de los Alpes que forma matas tendidas, de hojas pequeñas, lustrosas, algo parecidas á las del boj, flores blancas que nacen en mayo, y frutos pequeños, encarnados y comestibles. La infusion de las hojas es astringente y diurética, y se usa en las gonorreas antiguas. En el Norte de Europa se usan los ramos y hojas en el curtido de pieles y sobre todo en la preparacion del marruquí en Casau. Sobre su raiz se recoge una cochinilla muy gruesa que da un color encarnado muy fino.

En Suecia se usan las diferentes partes de este arbusto para teñir de negro con el sulfato de hierro y con el alumbre, de gris; en Irlanda para teñir la lana de pardo oscuro.

**AZALEA.**

(Azalea).

TIENE corola acampanada ó embudada; estambres insertos en el receptáculo; estigma obtuso, y fruto en caja de cinco celdas.

Sus especies mas notables son:

*Azalea arborea*, Lin.; *A. pontica*, Lin.; *Rhododendrum ponticum*, Schreb.; *Azalea pontica*: arbusto del Cáucaso, que tiene hojas ovales, lanceoladas, ciliadas, cubiertas de pelos, y flores en corimbos desprovistos de hojas, pero con brácteas caducas, y corolas de color amarillo ó encarnado. La miel que hacen las abejas con los materiales recogidos en las flores de esta planta, es venenosa.

*Azalea procumbens*, Lin.; *Loiseleuria procumbens*, Desv.; *Azalea tendida*: arbusto de los Alpes, que produce la variedad *tomentosa*, cuyas hojas se usan como astringentes.

Otras muchas especies cuenta este género, que se cultivan en Europa, y que por lo general se dividen en dos grupos, uno que comprende las originarias del Norte de América y del Cáucaso, y otro las procedentes de la India.

**KALMIA.**

(Kalmia).

TIENE UN CÁLIZ DE CINCO DIVISIONES; una corola en forma de copa, y un fruto en caja de cinco celdas.

Sus especies mas notables son las siguientes:

*Kalmia latifolia*, Lin.; *Kalmia de hojas anchas*: arbusto de la América septentrional, que tiene hojas oblongas agudas, y flores de color de rosa que nacen en junio, y forman corimbos muy elegantes. Esta planta es considerada como venenosa para los animales jóvenes, especialmente los carneros. Se ha administrado al interior en corta cantidad, y en infusión contra la sífilis y las herpes, y al exterior en polvo ó en cocimiento contra la tiña y la sarna. El polvo que cubre sus hojas, se usa en los Estados Unidos como estornutatorio. El leño y la raíz, se usan en América como entre nosotros el boj; los indios hacen de ellos cucharas y paletas; tambien pueden hacerse mangos de instrumentos, tornillos, cajas y buenos clarinetes.

*Kalmia angustifolia*, Lin.; *Kalmia de hojas angostas*: arbusto de una á dos varas de alto, con hojas pequeñas, lanceoladas, blanquecinas por debajo, y flores pequeñas, de color encarnado vivo, que nacen en junio y julio.

**RHODODENDRON.**

(Rododendro).

TIENE UN CÁLIZ DE CINCO DIVISIONES; una corola medio embudada, medio oblicua, y una caja de cinco celdas.

Sus especies mas notables son:

*Rhododendron aureum*, Georgi.; *R. Chrysanthum*, Pallas.; *R. officinale*, Salisb.; *Rododendro de flores amarillas*; *Rosa de Siberia*: árbol de Siberia, cuyas hojas se administran en Rusia, en infusión contra la gota, la ciática y el reumatismo. Entre los cosacos las hojas han sido propuestas como sucedáneas del té, y toman el nombre de *té de los tártaros*.

*Rhododendron ferrugineum*, Lin.; *Rododendro ferruginoso*; *Laurel rosa de los Alpes*; *Romero silvestre*: arbusto de los Alpes y Pirineos, que tiene hojas oblongas, obtusas, puntiagudas, y flores muy abundantes, pequeñas, de color de rosa vivo, que nacen en junio. Esta preciosa planta constituye en los Alpes, donde la llaman *Rosa*, una region particular hácia la altura de dos mil varas. Sus hojas se han administrado ventajosamente en infusión contra las herpes, la sífilis y las enfermedades de la piel.

*Rhododendron hirsutum*, Lin.; *Rododendro velludo*; *Nerio de los Alpes*: arbusto de los Alpes, que tiene hojas oblongo-elípticas, puntuadas por debajo, ciliadas en los bordes, y flores pequeñas, acampanadas, de color encarnado vivo, marcadas por fuera con puntos dorados. Sus propiedades son probablemente las mismas que en la especie anterior.

*Rhododendron maximum*, Lin.; *Rododendro de América*: arbusto de una á dos varas de alto, de ramos gruesos y cortos, á veces pulverulentos; hojas oblongas, tiesas, con los bordes arrollados por debajo, de color verde, oscuro por encima y mas pálido por debajo, y flores rosadas ó encarnadas, que nacen en junio y julio, y forman corimbos. Produce las variedades *album* y *roseum*; sus hojas son sudoríficas y narcóticas, y en el Norte se usan contra el reumatismo y la sífilis.

*Rhododendron ponticum*, Lin.; *Rododendro pontico*; *Ojaranzo*: arbusto del Asia Menor, que tiene hojas lanceoladas, agudas, y flores grandes de color purpúreo violado, que nacen en mayo; por el cultivo produce algunas variedades. Las hojas son sudoríficas y narcóticas, se usan contra el reumatismo y la sífi-

is; sus flores, de donde van á tomar néctar las abejas, comunican á la miel de Mingrelia propiedades deletéreas.

*Rhododendron pendulum*, Hook.; *Rododendro pendiente*: arbusto indígena del Norte de la India inglesa, sobre las ramas de los altos abetos de las selvas de Sikkim, en el Himalaya, de 2,700 á 3,600 varas sobre el nivel del mar; sus ramas son sarmentosas, y sus flores blancas.

*Rhododendron glaucum*, Hook.; *Rododendro glauco*: especie del mismo país que la anterior, pero bastante diferente por su porte, y por los lugares en que crece naturalmente. Es una mata de una vara á lo mas, de hojas persistentes, y que exhala un fuerte olor de resina; sus flores reunidas en número de siete ú ocho al extremo de los ramos, son de color de púrpura claro; esta especie crece á 3,000 ó 4,000 varas de altura en sitios descubiertos.

*Rhododendron thompsonii*, Hook.; *Rododendro de Thompson*: esta planta se puede decir que es de las mas magníficas que se han introducido en Europa. Se la encuentra en abundancia en los bosques de Sikkim, entre las 3,300 y 3,900 varas de altura; florece en junio y fructifica en noviembre. Ordinariamente es una mata frondosa de una á tres varas de altura, y un poco mas en los sitios húmedos y sombríos. Sus hojas, notablemente anchas y poco largas, presentan un color verde pálido por encima, y un ligero tinte azulado por el reverso. Sus vastas corolas acampanadas y unicoloras, se hallan reunidas en número de seis á ocho en ramilletes terminales, de un color carmesí muy vivo, que destaca sobre el tinte claro de las hojas.

**LEDUM.**

(Ledon).

TIENE UN CÁLIZ DIVIDIDO EN CINCO LACINIAS; una corola plana dividida en otras cinco, y una caja de cinco celdas, dehiscente por la base.

Sus especies mas notables son:

*Ledum latifolium*, Lamarck; *L. groenlandicum*, Retz.; *L. palustre*, Mich.; *Ledon de hojas anchas*: arbusto de la América septentrional, que tiene hojas persistentes, arrolladas por los bordes, y flores blancas, pequeñas, dispuestas en corimbo. Sus hojas son conocidas con el nombre de *té del Labrador*, y reemplazaban al té en la guerra de la independencia americana; la infusión de estas hojas es tónica, estomacal y pectoral.

*Ledum palustre*, Lin.; *Ledon de los pantanos*; *Romero de Bohemia*; *R. silvestre*: arbusto de los Alpes, que tiene hojas persistentes, con bordes replegados hácia abajo, y cubiertos de una pelusa algodonosa rojiza; sus flores son blancas, pequeñas, y nacen en abril y mayo, formando umbelas sentadas. Sus hojas se usan en Westro-Gotia en el coqueluche; tambien se emplean exteriormente en lociones contra la sarna, y se frota con ella al ganado para matar los insectos que cria. En Alemania se usa esta planta en la fabricacion de la cerveza; mezclada con la corteza de abedul, da en el curtido á la piel de Rusia, el olor que la caracteriza. Sus ramas se dice que ahuyentan á los ratones, y se la pone en los armarios para alejar á los insectos.

**RHODORA.**

(Rodora).

TIENE UN CÁLIZ DE CINCO DIENTES, una corola de tres pétalos, y el fruto en caja de cinco celdas.

La única especie que se cita es la

*Rhodora canadensis*, Lin.; *Rodora del Canadá*: arbusto de una vara ó vara y media, que crece en el Canadá y en Terranova; tiene hojas ovaladas, lisas por encima, un poco velludas por debajo y flores pur-



KALMIA DE HOJAS ANCHAS.  
(*Kalmia latifolia*).



PAN DE PUERCO.  
(*Cyclamen*).



BREZCO ARDIENTE.  
(*Erica ardens*).